

连环画

# 孙子兵法

孙武著



第一册

# 孙子兵法

连环画丛书

浙江人民美术出版社



装帧设计：池长尧

版面设计：杨德康

环衬篆刻：刘江

孙子摹像：戴敦邦

## 孙 子 兵 法 (连环画丛书)

第一册

---

出版者：浙江人民美术出版社      开本：850×1168 1/32

发行者：浙江人民美术出版社      印张：13.75

经 销 者：浙江省新华书店      彩 插：0.625

印 刷 者：浙江新华印刷二厂      印 数：0,001—200,000

1991年6月第1版·第1次印刷      ISBN 7-5340-0251-8/G·32

定 价：8.47 元

---

# 序

郭化若

《孙子兵法》是我国军事文化遗产中的瑰宝。我开始研究、宣传这一瑰宝，是在抗战初期。那是为了帮助我军指战员学习古代兵法，从中吸取有益的养料，提高对敌作战的战略战术水平。同时也是为了有助于提高全民在抗战中的军事斗争水平。

新中国的诞生，用马克思主义批判继承祖国文化遗产的历史任务，摆到了共产党人面前。鉴于《孙子兵法》是成书于两千多年前的作品，文字古奥，义理抽象，对于广大不是从事专门研究的读者的阅读和理解，存在着相当大的困难；也鉴于其书产生于封建时代，内中不乏时代和阶级的局限，需要以历史唯物主义作指导，正确引导读者批判地取其精华，弃其糟粕，实现古为今用的目的，为此，我把研究的重点，放在对其书的普及和导读方面。希望通过介绍这部不朽的兵学名著，使广大读者了解中国古代灿烂的军事文化，增强民族自豪感，振奋精神，同心同德，建设国家。我的《孙子今译》、《孙子译注》等书，就是在这方面所作出的尝试和努力。

现在，浙江人民美术出版社的同志把着眼点放在广大青少年读者身上，这是普及《孙子兵法》工作中一项具有长远战略意义的创举，也是我本人多年来的殷切期望。

青少年是祖国的未来，是我们事业的接班人，全社会都应该关心和重视对他们的教育。当然，这种教育应该注意到适合他们身心发育的特点，切合实际，行之有效。这就要求我们的文化工作者，用生动、活泼的方式，向他们介绍悠久璀璨的祖国历史文化，使他们能在轻松愉快、潜移默化的气氛之中，了解历史，珍重传统，陶冶美好的情操，树立远大的志向。

连环画是最受青少年所欢迎的读物。所以用图文并茂、通俗易懂的连环画形式，将《孙子兵法》这部千年古籍深入浅出地介绍给广大青少年读者，无疑能满足他们强烈的求知欲，收到良好的效果。具体地讲，它能够使青少年对《孙子兵法》产生感性、形象的理解；能够使青少年看到历史上运用《孙子兵法》克敌制胜的实际情况；能够使青少年同时了解战争史方面的基本常识，开拓视野，从而使我们的后代自幼对祖国历史文化发生浓厚兴趣，为他们日后进一步了解我国军事文化、以至整个文化传统奠定基础。这是一件值得赞赏的事业！

我还必须指出，这部连环画作品，也具有严肃认真的学术特色。所选战例都经过遴选论证，忠于史实，切合《孙子兵法》的主旨，集中反映了其书的精粹，从一个侧面显示了《孙子兵法》的现有学术研究水平。寓科学性于通俗之中，使得这部作品不仅可以成为广大青少年的良师益友，而且也毫无疑义地能使其他所有读者从中受到教益和启迪。

值此《孙子兵法》系列连环画丛书隆重推向社会之际，我谨向那些为之付出辛勤劳动的人们表示崇高的敬意。我深深相信，它的出版，一定会受到广大青少年以及所有的人们的由衷欢迎！

一九九〇年十一月于北京

# 前　　言

《孙子兵法》是我国最早的军事理论专著，从它诞生起到现在，已经二千五百余年。它那深刻而完整的军事哲学思想、博大精深的军事理论体系，曾培育了我国历史上如战国的孙膑、尉缭，汉代的韩信，直至唐代的李靖，宋代的岳飞等等众多的著名将领；它的重要价值，早已为国际社会学术界所公认，历来被誉为“兵经”、“百代谈兵之祖”、“世界古代第一兵书”，堪称举世无双的“兵学圣典”。它先后被译成日、法、英、德、俄、捷等多种文字。近年来，海内外不断掀起《孙子兵法》研究的热潮，《孙子兵法》在社会生活多种领域里的价值，也越来越被世界上的军事家、政治家、外交家、经济学家，乃至体育界的有识之士所重视。各种介绍《孙子兵法》以及《孙子兵法》现代应用的书籍纷纷出版，畅销不衰。它的社会功能早已突破了“军事”的界限，走向广阔的领域。日本学者大桥武夫编写了一部长达十卷的《兵法经营全书》。日本、新加坡、南朝鲜，都把《孙子兵法》视为现代企业经营管理的法宝。

在我国，《孙子兵法》的古代注释本就有二百部左右。毛泽东同志在《论持久战》一书中指出：“孙子的规律，‘知彼知己，百战不殆’，仍是科学的真理。”我国当代亦有不少研究《孙子兵法》的专家，杰出的有刘伯承元帅、郭化若将军等人。尤其在军事系统，《孙子兵法》更是军事科学院和各军事院校的重要研究项目。我国还成立了《孙子兵法》研究会。

1972年4月，山东临沂银雀山一座西汉前期的墓葬中发现了《孙子兵法》的竹简以后，引起了学者们的极大兴趣。有关《孙子兵法》研究的论文和书籍相继出版。

我们考虑到，我国作为《孙子兵法》的发源地，有责任使这部“圣典”得到更广的普及。我们从1989年年初开始进行这项编辑准备工作，决定出版《孙子兵法》连环画丛书。从中国三千多年的历史事实中，精选出战争实例，用连环画这种通俗易懂，又为广大读者喜闻乐见的形式，准确地用实际战例来说明《孙子兵法》的作用，从而普及《孙子兵法》知识，引起政治、外交、工交、财贸，以至体育等各界人士的兴趣和进一步重视，让《孙子兵法》所提出的军事原则和军事思想运用到各个领域中去，使它更具现实意义。

这部丛书中的战例，是从我国历代史籍的有关战争记录中精选出来的。包括夏商、春秋战国、秦、两汉、三国、两晋、南北朝、隋唐、五代、宋、元、明、清各个历史时期的战争实例近两百个。每个战例不论规模大小，基本上都有开端、使用的策略、斗争过程和胜败的结局。而发生在战国以后的许多战斗的战略战术，大多数都受到《孙子兵法》直接或间接的指导；这些战争使用的策略和战争的结局，正好又为《孙子兵法》的军事思想作了佐证，证明《孙子兵法》的军事原则的正确性。

我国著名军事理论家郭化若将军为这部丛书写了序；军事科学院战略研究部的二位长期从事《孙子兵法》研究的专家吴如嵩、黄朴民同志为丛书撰写了《孙子和〈孙子兵法〉》介绍、兵法十三篇的内容提要、现代汉语译文，并审定战例的全部选题和战例的全部文字内容。

丛书的战例，约请了大学有关教授、讲师，对此有一定造诣的编审、编辑、作家等根据史书，参考军科院编写的《中国古代战争战例选编》，以及《中国军事史》等专著编写文稿；约请擅长于古代历史连环画的知名画家绘画。

这对于保证丛书的质量，指导读者正确理解《孙子兵法》的军事思想和军事原则，是极为有利的。谨此表示感谢。

浙江人民美术出版社

一九九一年二月



## 孙子和《孙子兵法》

孙子，名武，字长卿，生卒年代大约和孔子（公元前551年——前479年）同时，春秋晚期齐国乐安（今山东省惠民县）人，是我国古代杰出的军事学家。所著《孙子兵法》一书，是我国乃至世界上现存的最早的兵书，历来被视为“兵经”，为古今中外军事家所尊崇。

孙子生活的时代，正是我国历史上封建制代替奴隶制的社会大变革时期。孙子所出身的田氏家族，是当时齐国新兴地主阶级的政治代表，也是一个具有兵学渊源的军事世家。这样的优越条件，使孙子自幼受到良好的军事文化熏陶，为他日后从事战争实践和军事理论建树打下了坚实的基础。

后来，齐国内部发生动乱，孙子就离开了齐国，流亡到南方的吴国。他在吴国都城姑苏（今江苏苏州）附近过着一种隐居式

的生活，潜心研究兵法，观察吴国政治动向；还结识了出身楚国贵族、深富韬略的伍子胥，与之切磋学术，进一步开拓了视野。

公元前516年，吴王阖闾即位。他决心伐楚，但发愁没有一位杰出的将帅来统率军队，指挥战争。伍子胥连续七次向吴王推荐孙子，孙子将所著的兵法十三篇呈送给吴王审阅。孙子那惊世骇俗的议论，新颖独特的见解，引起了一心图霸的吴王的共鸣，当即任命孙子为将军。吴王为了希望看到孙子兵法十三篇的实战效益，就让孙子在吴宫动用180名宫女进行操练。在操练教战过程中，孙子要求严肃军纪，体现“以法治军”的精神，同时也为了强调“将在军，君命有所不受”的指挥原则，坚决处死了两位不遵守军训纪律的吴王宠姬。

孙子为将后，与伍子胥等人一起辅佐吴王，积极图强，与楚争战。从公元前512年开始，吴国对楚国采取了骚扰、疲误的战略方针，组织三支军队轮番袭击楚国，削弱了楚军的实力。时机成熟后，吴王阖闾遂于公元前506年以孙子、伍子胥、伯嚭为将，亲率大军进攻楚国。这场战争的战略目标是孙子等人预先制定的，它以奇袭楚国郢都为目的，以实施远距离战略奔袭为作战方针。在孙子等人的正确指挥下，英勇骁战的吴军，先后在大小别山、柏举、清发水、雍澨、郢都郊外等地接连战胜楚军、长驱直入，五战五胜，攻陷了郢都。五战入郢，是孙子军事生涯中光辉的一页，从此孙子作为伟大的军事家名闻遐迩。

吴王夫差继位后，孙子继续为吴国的强盛而不懈奋斗。公元前484年的艾陵之战，吴军战胜齐国军队，公元前482年黄池会盟之后，吴国终于取代晋国成为霸主。在这些活动中，孙子都起了重要的作用，所以司马迁说：“北威齐晋，显名诸侯，孙子有力焉。”

孙子对人类社会的最大贡献，是他为后人留下了一部不朽的兵学名著《孙子兵法》。《孙子兵法》今存本共十三篇，六千余字。1972年在山东临沂银雀山汉墓中出土的《孙子兵法》残简，除十三篇外，还有吴问、四变、黄帝伐赤帝、地形二、见吴王等五篇佚文。

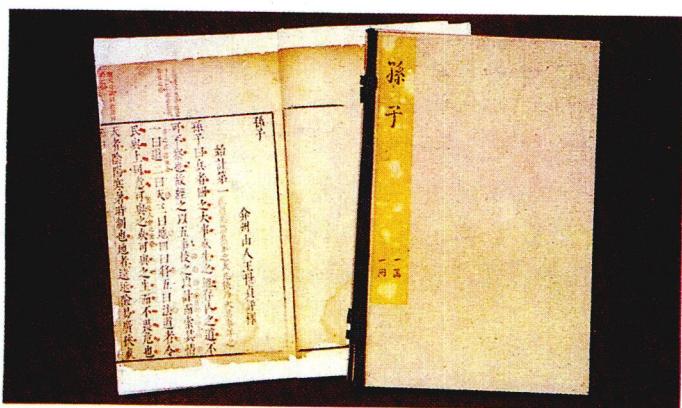
《孙子兵法》文义精粹，内容丰富，是当时社会历史的产物，是当时战争经验和理论的总结。它对战争、战略和战术等问题，都有系统的、精辟的论述。在战争问题上，孙子重视政治清明对战争胜负的影响，主张慎重对待战争，反对在战争问题上轻举妄动，提倡“安国全军之道”。要求加强战备，做到有备无患。在战略上，孙子推崇“不战而屈人之兵”的全胜战略。主张在战略谋划上做到胜敌一筹，在力量对比上争取占有优势，在战争准备上做到周到细致，在实行方式上重视“伐谋”和“伐交”。在作战行动上强调速战速决、突然袭击。在具体作战指挥问题方面，孙子主张“造势”、“任势”、“知彼知己”，要求做到奇正多变，“避实击虚”，主动灵活，出奇制胜地打击和消灭敌人。在治军方面，孙子提倡“合之以文，齐之以武”的治军原则，主张明法审令，恩威、刑赏并用，爱护士卒、善待俘虏，重视对将吏队伍的建设。当然，由于时代和阶级的局限，《孙子兵法》也存在着某些糟粕，但同它丰富的精华相比，不过是白玉微瑕，并不影响它的伟大价值。

《孙子兵法》问世后，对古代军事学术的发展产生了巨大而深远的影响，历代兵学家、军事家无不从中汲取养料。孙子本人也由此而被誉为“兵学鼻祖”。“观诸兵书，无出孙武”、“前孙子者孙子不遗，后孙子者不能遗孙子”，这乃是人们对孙子历史地位和《孙子兵法》一书价值的普遍认同。

《孙子兵法》在国际上也享有盛誉。约在公元7世纪，它首先被传到日本，18世纪以后《孙子兵法》先后又被译成英、法、德、俄、捷、朝鲜、越南、希伯莱等多种文字。众多外国军事家、政治家、企业家给予《孙子兵法》以高度的评价。《孙子兵法》的影响已超越军事领域，深入到政治、外交、企业经营、体育竞争等社会生活的各方面，成为人类共同珍视的优秀文化遗产。

吴如嵩 黄朴民

一九九〇年十月于军科院



上：著名的中国古代兵书《孙子》

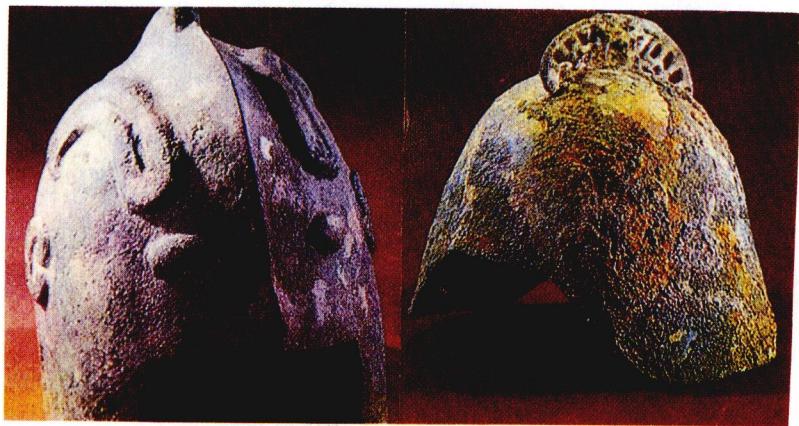
下：战国时期秦虎符



《孙子兵法》竹简（山东临沂银雀山汉墓出土）

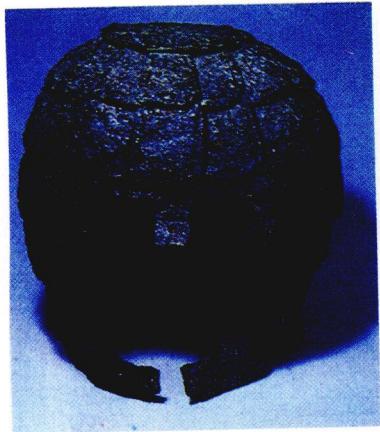


春秋战国时期战车〔复原〕

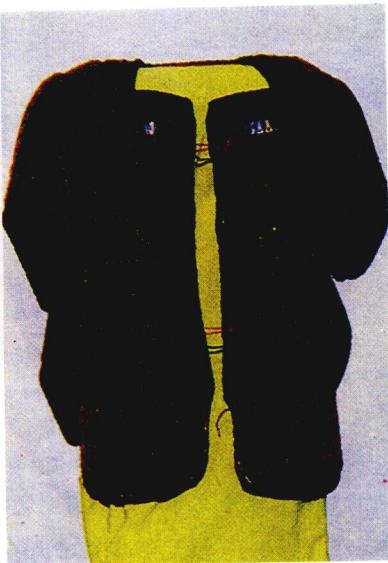


商朝青铜胄

西周青铜胄



战国时期铁胄



东周彩绘漆盾

西汉铁铠甲〔复原〕

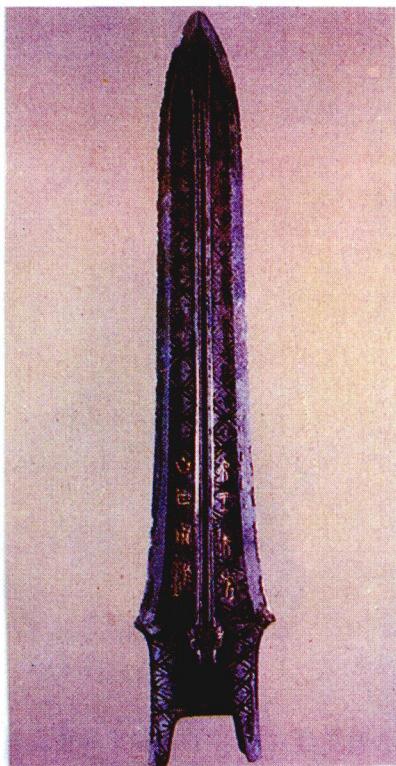


战国时期皮甲胄〔复原〕

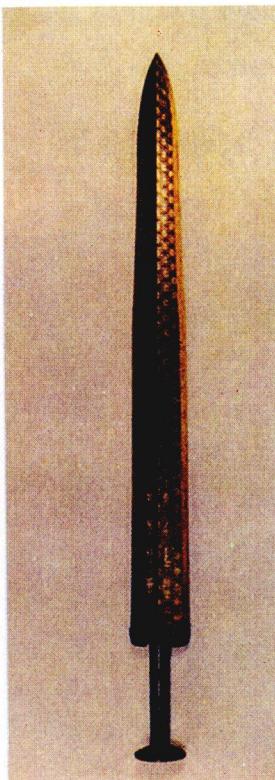




春秋时期青铜戈



春秋时期吴王夫差青铜矛



春秋时期越王勾践青铜剑

## 原文

孙子曰：兵者，国之大事也。死生之地，存亡之道，不可不察也。

故经之以五，校之以计而索其情：一曰道，二曰天，三曰地，四曰将，五曰法。道者，令民与上同意也。故可与之死，可与之生，而不诡也。天者，阴阳、寒暑、时制也。地者，高下、远近、险易、广狭、死生也。将者，智、信、仁、勇、严也。法者，曲制、官道、主用也。凡此五者，将莫不闻，知之者胜，不知者不胜。故校之以计，而索其情。曰：主孰有道？将孰有能？天地孰得？法令孰行？兵众孰强？士卒孰练？赏罚孰明？吾以此知胜负矣。

将听吾计，用之必胜，留之；将不听吾计，用之必败，去之。计利以听，乃为之势，以佐其外。势者，因利而制权也。

兵者，诡道也。故能而示之不能，用而示之不用，近而示之远，远而示之近。利而诱之，乱而取之，实而备之，强而避之，怒而挠之，卑而骄之，佚而劳之，亲而离之。攻其无备，出其不意。此兵家之胜，不可先传也。

夫未战而庙算胜者，得算多也；未战而庙算不胜者，得算少也。多算胜，少算不胜，而况于无算乎？吾以此观之，胜负见矣。



## 译文

孙子说：战争是国家的大事。它关系到军民的生死，国家的存亡，是不可以不认真考察研究的。

因此，要通过对敌我五个方面的分析，通过对双方七种情况的比较，来探索战争胜负的情势。（这五个方面）一是政治，二是天时，三是地利，四是将领，五是法制。政治，就是要让民众和君主的意愿一致，因此可以叫他们为君主死，为君主生，而不存二心。天时，就是指昼夜、晴雨、寒冷、炎热、四时节候的变化。地利，就是指高陵洼地、远途近路、险要平坦、广阔狭窄、死地生地等地形条件。将领，就是指智谋、诚信、仁慈、勇敢、严明。法制，就是指军队的组织编制、将吏的管理、军需的掌管。凡属这五个方面的情况，将帅都不能不知道。充分了解这些情况的就能打胜仗，不了解这些情况的就不能打胜仗。所以要通过对双方七种情况的比较，来探索战争胜负的情势。（这七种情况）是：哪一方君主政治清明？哪一方将帅更有才能？哪一方拥有更好的天时地利？哪一方法令能够贯彻执行？哪一方武器装备精良？哪一方士卒训练有素？哪一方赏罚公正严明？我们依据这些，就能够判断谁胜谁负了。

如果能听从我的计谋，用兵作战一定胜利，我就留下；如果不能听从我的计谋，用兵作战一定失败，我就离去。

筹谋有利的方略已被采纳，于是就造成一种态势，作为外在的辅助条件。所谓态势，即是凭借有利于己的条件，灵活应变，掌握作战的主动权。

用兵打仗应以诡诈为原则。因此要做到：能打，装作不能打；要打，装作不要打；要向近处，装作要向远处；要向远处，装作要向近处；敌人贪利，就用小利引诱它；敌人混乱，就乘机攻取它；敌人力量充实，就注意防备它；敌人兵强卒锐，就暂时避开它；敌人气势汹汹，就设法屈挠它；敌人辞卑慎行，就要使之骄横；敌人体整良好，就要使之疲劳；敌人内部和睦，就离间它。要在敌人没有防备处发动攻击，在敌人意料不到时采取行动。这是军事家指挥的奥妙，是不能预先讲明的。